

Sprachführer Küste, Meer, Tourismus Hochdeutsch – Plattdeutsch

für Praktika

im Hotel,

im Restaurant,

im Einzelhandel,

in der Reiseführung / Tourismusinfo,

im Agrartourismus

angefertigt im Rahmen der Fachaufgabe:
'Plattdeutsch an außerschulischen Lernorten'

Dr. Gerd Behrens

Stand: November 2023

Hinweise.....	5
Allgemein Praktikum	6
Menschen / de Lüüd.....	6
Diverses / dit un dat	6
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen	7
mit Verben üben	7
Praktikum im Hotel.....	18
Menschen /de Lüüd.....	18
Ankunft / Ankumst.....	18
Auf dem Zimmer / op de Stuuw, op de Kamer	18
Frühstück / Fröhstück.....	19
Abreise /Afreis	19
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Hotelgast.....	19
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Hotelangestellte	19
mit Verben üben	20
Praktikum im Restaurant.....	23
Menschen /de Lüüd.....	23
am Tisch / an'n Disch	23
Speisekarte / Spieskoort	24
Getränkerte / Drunkkoort	25
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Bedienung.....	26
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Gast.....	26
mit Verben üben	27
mit Pronomen üben	28
Praktikum in der Küche	30
Menschen / de Lüüd.....	30
in der Küche / in de Köök	30
mit Verben üben	30
Putzen.....	31
mit Verben üben	32
Praktikum im Einzelhandel.....	33
Menschen / de Lüüd.....	33
Nahrungsmittel / Nohrensmiddel	33
Haushaltsartikel.....	34
Drogerieartikel	35
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Kaufmann	35
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Kunde	35

mit Verben üben	35
Im Kleidungsgeschäft/ In'n Tüüchladen	36
Farben / Farven	37
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Verkäufer	37
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Kunde	37
mit Verben üben	38
Praktikum in der Reiseführung / in der Tourismusinfo.....	41
Allgemein.....	41
Transport / Verkehr.....	41
Menschen / de Lüüd.....	41
Wochentage / Wekendaag	42
Monate / Maanden	42
Zahlen bis 50/ Tahlen bet 50	42
Uhrzeit / Klockentiet.....	43
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Reisföhrer	43
Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Besöker.....	43
Fragewörter / Fraagwöör.....	44
Unterwegs in der Stadt / ünnerwegens in de Stadt.....	44
Sehenswürdigkeiten / Kiekmalen.....	44
mit Verben üben	45
An der Küste	45
Tiere am Strand und im Watt / Deerten an Strand un in't Watt	45
Tiere im Wasser / Deerten in't Water.....	46
Am Strand / An Strand	46
Unterwegs mit dem Wattwagen (Neuwerk).....	47
Ebbe, Flut und Wetter	47
mit Verben üben	48
Im Hafen	49
Menschen / de Lüüd.....	49
Hafenrundfahrt / Havenrundfohrt	49
Auf dem Ausflugsboot (Seehundbänke / Helgoland)	49
Auf dem Fischkutter.....	50
Nützliche Sätze: Schiffer / nüttliche Spraakwiesen: Schipper.....	51
Nützliche Sätze: Tourist / nüttliche Spraakwiesen: Tourist	51
mit Verben üben	51
Agrartourismus / Ferien auf dem Land	53
Landwirtschaft / Landweertschop	53
Jahreszeiten / Joirstieden.....	53

Menschen / de Lüüd	53
Gebäude usw. / Gebäuden usw.	53
Touristik	53
Landwirtschaft (Geräte)	54
Landwirtschaft (Tiere)	54
Landwirtschaft (Pflanzen).....	55
Obstbäume/ -sträucher	55
Nützliche Sätze: Gastgeber / nüttliche Spraakwiesen: Gastgeber	55
Nützliche Sätze: Feriengast / nüttliche Spraakwiesen: Feriengast.....	56
mit Verben üben	56
Unterwegs auf dem Land	58
Landschaft / Landschop	58
Tiere in der Natur (Deerten in de Natur).....	59
Vögel, Vagels	60
Pflanzen (Planten)	61
mit Verben üben	62
Hier sind die Verben auf hochdeutsch zu finden:	63

Hinweise

Dieser Sprachführer soll Schülerpraktikanten dabei helfen, sich gegebenenfalls im Praktikum in der plattdeutschen Sprache zurechtzufinden. Gegenwärtig beschränkt er sich auf die Bereiche Tourismus und Handel. Dabei werden neben Vokabellisten auch Sätze vorgestellt, die in unterschiedlichsten Zusammenhängen von Nutzen sein könnten. Außerdem werden wichtige Verben im Präsens durchkonjugiert, damit einfache Sätze geübt werden können. Neben dem Infinitiv wird auch der Imperativ singular und plural vorgestellt. Einmalig werden auch Pronomen vorgestellt. Ein Verbenregister am Ende des Sprachführers erleichtert den Umgang mit den Verben.

Teile des Sprachführers, im Restaurant und im Einzelhandel, wurde bereits mit Erfolg in einem Wahlpflichtkurs Plattdeutsch eingesetzt.

Die Rechtschreibung in diesem Sprachführer richtet sich in der Regel nach SASS, gelegentlich wurde aber wegen der Herkunft des Autors auf Hermann Bönings „Plattdeutsches Wörterbuch für das Oldenburger Land“ zurückgegriffen.

Für den Bereich der Pflege gibt es bereits ein Paket an Hilfen, die insbesondere auch für Auszubildende erarbeitet worden sind: Siehe hierzu: www.laenderzentrum-fuer-niederdeutsch.de.

Ebenfalls für die Bereich der Dienstleistungen und der Landwirtschaft gibt es in verschiedenen Plattdeutsch-Varianten Sprachführer: Siehe hierzu z.B. www.oldenburg-kreis.de

Allgemein Praktikum

Menschen / de Lüüd

Praktikant	Praktikant (m), Praktikanten (pl)
Boss, Chef	Baas (m), Basen (pl)
Chefin	Baas'sche (f), Baas'schen (pl)
Auszubildender	Lehrjung (m), Lehrjungs (pl)
Auszubildende	Lehrdeern (f), Lehrdeerns (pl)
Mitarbeiter	Mitarbeider (m), Mitarbeiders (pl)
Mitarbeiterin	Mitarbeidersche (f), Mitarbeiderschen (pl)
Ausbilder	Utbiller (m), Utbillers (pl)
Ausbilderin	Utbillersche (f), Utbillerschen (pl)
Berufsberater	Beroopsberader (m), Beroopsberaders (pl)
Berufsberaterin	Beroopsberadersche (f), Beroopsberadersche (pl)

Diverses / dit un dat

Betrieb	Bedrief (m), Bedrieven (pl)
Geschäft (Handel)	Hannel (m)
Unternehmen	Ünnernehmen (n), Ünnernehmens (pl)
Abteilung	Afdelen (f), Afdelen/-s (pl)
Aufgabe	Opgaav (f), Opgaven (pl)
aufpassen	oppassen
Verabredung (Absprache)	Afspraak (f), Afspraken (pl)
Treffen	Drepen (n), Drepen/-s (pl)
Besuch	Besöök (m), Besöken (pl)
Jemandem Bescheid sagen	Een Bescheed seggen
Praktikum	Praktikum (n)
Praktikumsplatz	Praktikumssteed (f), Praktikumssteden (pl)
ausbilden	utbillen
Ausbildung	Utbillen (f), Utbillens (pl); Lehr (f), Lehren (pl)
Ausbildungsberuf	Utbillberoop (m), Utbillberopen (pl)
Ausbildungsbetrieb	Utbillbedrief (m), Utbillbedrieven (pl)
Ausbildungsplatz	Utbillsteed (m)
Beruf	Beroop (m)
Berufsberatung	Beroopsberaden (n)

Berufsberater	Beroopsberader (m), Beroopsberaders (pl)
Berufsberaterin	Beroopsberadersche (f), Beroopsberaderschen (pl)
Berufsschule	Beroopsschool (f), Beroopsscholen (pl)
Berufsbildung	Beroopsbillen (f)
Bewerbung	Bewarven (f /pl)
Lebenslauf	Levensloop (m). Levenslööp (pl)
Anschreiben	Anschrieven (n /pl)
Zeugnis	Tüüchnis (n), Tüüchnissen (pl)

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen

Mein Lehrer kommt heute zu Besuch.	Mien Schoolmester kummt vandaag to Besöök.
Mein Chef hat gesagt, sie können uns heute besuchen.	Mien Baas hett seggt, Se könt vandaag to Besöök kamen.
Sag deinem Lehrer Bescheid, dass wir nachmittags unterwegs sind.	Segg dien Schoolmester Bescheed, dat wi namiddaags ünnerwegens sünd.
Ich möchte in diesem Beruf eine Ausbildung machen.	Ik mag woll dissen Beroop lehren.
Ich interessiere mich für diesen Beruf.	Ik interesseer mi för dissen Beroop.

mit Verben üben

aufpassen				oppassen
Imperativ	singular	pass op!	ik	pass op!
			du	passt op!
	plural	passt op!	he/ se/ dat	passt op!
			wi / ji / Se/ se	passt op!

Pass auf! Das Paket ist schwer.	Pass op! De Packen is swoor.
Kannst du auf die Kasse aufpassen?	Kannst du op de Kass oppassen?

arbeiten				arbeiden
Imperativ	singular	arbeit!	ik	arbeid

			du	arbeitst
	plural	arbeitet!	he/ se/ dat	arbeit
			wi / ji / Se/ se	arbeiten

Ich muss heute bis 4 Uhr arbeiten.	Ik mutt vundaag bet Klock 4 arbeiten.
Arbeite doch morgen zuende!	Arbeid doch morgen to Enn!

dürfen			dröven	
			ik	dröff
			du	dröffst
			he/ se/ dat	dröffft
			wi / ji / Se/ se	dröffft

Darf ich helfen?	Dröff ik hölpen?
Dürfen wir später noch zuschauen?	Dröffft wi later noch tokieken?

fragen			fragen	
Imperativ	singular	fraag!	ik	fraag
			du	fraagst
	plural	fraagt!	he/ se/ dat	fraagt
			wi / ji / Se/ se	fraagt

Frag erst mal nach!	Fraag eerst mal na!
Fragt den Chef, ob er euch noch braucht!	Fraagt den Baas, of he jo noch bruukt!

gehen			gahn	
Imperativ	singular	gah!	ik	gah
			du	geihst
	plural	gaht!	he/ se/ dat	geiht
			wi / ji / Se/ se	gaht

Geh schnell beiseite	Gah gau bisiet!
Er geht um 5 Uhr nach Hause.	He geht üm Klock 5 na Huus.

geben			geven	
Imperativ	singular	geev!	ik	geev
			du	giffst
	plural	geevt!	he/ se/ dat	giff
			wi / ji / Se/ se	geevt

Gib mal das Werkzeug dort her!	Geev mal dat Warktüüch dor her!
Gebt mir noch einen Augenblick	Geevt mi noch een Ogenblick!

haben			hebben	
Imperativ	singular	heff!	ik	hebb
			du	hest
	plural	hefft!	he/ se/ dat	hett
			wi / ji / Se/ se	hebbt

Ich habe heute frei.	Ik hebb vundaag free.
Du hast noch Zeit.	Du hest noch Tiet.
Er hat was zu tun.	He hett wat to doon.

heißen			heten	
			ik	heet
			du	heetst
			he/ se/ dat	heet
			wi / ji / Se/ se	heet

Ich heiße Paul	Ik heet Paul.
----------------	---------------

heben			heven	
Imperativ	singular	heev!	ik	heev
			du	heevst

	plural	heevt!	he/ se/ dat	heevt
			wi / ji / Se/ se	heevt

Hebe mal den Karton hoch!	Heev mal den Karton hooch!
---------------------------	----------------------------

helfen			hölp	
Imperativ	singular	hölp!	ik	hölp
			du	hölpst
	plural	hölpst!	he/ se/ dat	hölpst
			wi / ji / Se/ se	hölpst

Helfe mir schnell beim Saugen.	Hölp mi gau bi't Sugen!
Hilfst du mir beim Aufräumen?	Hölpst du mi bi't Oprümen?

interessieren			interesseeren	
Imperativ	singular	interesseer !	ik	interesseer
			du	interesseerst
	plural	interesseer t!	he/ se/ dat	interesseert
			wi / ji / Se/ se	interesseert

Ich interessiere mich für diesen Beruf.	Ik interesseer mi für dissen Beroop.
Interessierst du dich für Autos?	Interesseerst du di för Autos?

kommen			kamen	
Imperativ	singular	kumm!	ik	kaam
			du	kummst
	plural	kaamt	he/ se/ dat	kummt
			wi / ji / Se/ se	kaamt

Ich komme so schnell, wie es geht.	Ik kaam so gau, as dat geiht.
Komm' schnell her!	Kumm gau her!

gucken			kieken	
--------	--	--	--------	--

Imperativ	singular	kiek!	ik	kiek
			du	kiekst
	plural	Kiekt!	he/ se/ dat	kiekt
			wi / ji / Se/ se	kiekt

Guck mal nach dem Herd!	Kiek mal na den Heerd!
Guck mal zu!	Kiek mal to!

können			könen	
			ik	kann
			du	kannst
			he/ se/ dat	kann
			wi / ji / Se/ se	köönt

Kannst du mal herkommen?	Kannst du mal herkomen?
Wir können gleich weitermachen.	Wi könt glieks wiedermaken.

kriegen, bekommen			kriegen	
Imperativ	singular	krieg!	ik	krieg
			du	kriggst
	plural	kriegt!	he/ se/ dat	kriggt
			wi / ji / Se/ se	kriegt

Kriege ich morgen frei?	Krieg ik morgen free?
Wir kriegen morgen Ware.	Wi kriegt morgen Woor.

lassen			laten	
Imperativ	singular	laat!	ik	laat
			du	lettst
	plural	laat!	he/ se/ dat	lett
			wi / ji / Se/ se	laat

Lass das sein!	Laat dat na!
----------------	--------------

mögen			mögen	
Imperativ	singular		ik	mag
			du	magst
	plural		he/ se/ dat	mag
			wi / ji / Se/ se	möögt

Ich mag gerne Autos reparieren.	Ik mag geern Autos heel maken.
Magst du mir helfen?	Magst du mi hölpen?

müssen			möten	
			ik	mutt
			du	muttst
			he/ se/ dat	mutt
			wi / ji / Se/ se	mööt

Ich muss heute früher gehen.	Ik mutt vandaag fröher gahn.
Du musst noch deinen Lebenslauf vorbei bringen.	Du muttst noch dien Levensloop vörbi bringen.

sein			wesen / ween	
Imperativ	singular	wees	ik	bün
			du	büst
	plural	weest	he/ se/ dat	is
			wi / ji / Se/ se	sünt

Sei kurz still!	Wees kort still!
Bist du später noch da?	Büst du later noch dor!
Wir sind hinten im Laden.	Wi sünt achtern in Laden.

sollen			schölen	

	ik	schall
	du	schasst
	he/ se/ dat	schall
	wi / ji / Se/ se	schüllt

Du sollst morgen früher kommen.	Du schasst morgen fröher kamen.
Ihr sollt mir helfen.	Ji schüllt mi hölpn.

schreiben			schrievn	
Imperativ	singular	schriev!	ik	schriev
			du	schriffst
	plural	schrievt!	he/ se/ dat	schriff
			wi / ji / Se/ se	schrievt

Schreib dir das schnell auf!	Schriev di dat op!
------------------------------	--------------------

schieben			schuven	
Imperativ	singular	schuuv!	ik	schuuv
			du	schuffst
	plural	schuuvt!	he/ se/ dat	schuff
			wi / ji / Se/ se	schuuvt

Schieb mal schnell die Karre beiseite!	Schuuv mal gau de Koor bisiet.
--	--------------------------------

sagen			seggen	
Imperativ	singular	segg!	ik	segg
			du	seggst
	plural	seggt!	he/ se/ dat	seggt
			wi / ji / Se/ se	seggt

Sag Bescheid, wenn du Hilfe brauchst.	Segg Bescheed, wennehr du Hölp bruukst.
Ich sage dir, wenn ich soweit bin.	Ik segg di, wennehr ik sowiet bün.

sehen			sehn	
Imperativ	singular	seh/süh!	ik	seh
			du	sühst
	plural	seht!	he/ se/ dat	süht
			wi / ji / Se/ se	seht

Siehst du mal nach, ob jemand im Laden ist.	Sühst du mal nah, of een in Laden is.
Ich sehe mir das gleich an.	Ik seh mi dat glieks an.

schmeißen, werfen			smieten	
Imperativ	singular	smiet!	ik	smiet
			du	smittst
	plural	smiet!	he/ se/ dat	smitt
			wi / ji / Se/ se	smiet

Wirf doch den Abfall weg.	Smiet den Affall weg.
---------------------------	-----------------------

stehen			stahn	
Imperativ	singular	stah!	ik	stah
			du	steihst
	plural	staht!	he/ se/ dat	steiht
			wi / ji / Se/ se	staht

Der Lieferwagen steht an der Straße.	De Leverwagen steiht an de Straat.
Wir stehen draußen.	Wi staht buten.

tun			doon	
Imperativ	singular	do!	ik	do
			du	deist
	plural	doot!	he/ se/ dat	deit
			wi / ji / Se/ se	doot

Tue das!	Do dat!
Tue mir den Gefallen.	Do mi dat to Leev!

vergessen				vergeten
Imperativ	singular	vergeet!	ik	vergeet
			du	vergittst
	plural	vergeet!	he/ se/ dat	vergitt
			wi / ji / Se/ se	vergeet

Ich schreibe mir das schnell auf, sonst vergesse ich es.	Ik schriev mi dat gau op, anners vergeet ik dat.
Vergiss nicht, die Tür abzuschließen!	Vergeet nich, de Döör aftosluten!

verlieren				verleren
Imperativ	singular	verleer!	ik	verleer
			du	verleerst
	plural	verleert!	he/ se/ dat	verleert
			wi / ji / Se/ se	verleert

Verliere nicht die Geduld!	Verleer nich de Gedüer!
----------------------------	-------------------------

warten				töven
Imperativ	singular	tööv!	ik	tööv
			du	töövst
	plural	töövt!	he/ se/ dat	töövt
			wi / ji / Se/ se	töövt

Warte gerade!	Tööv jüst!
Ich warte, bis du damit fertig bist.	Ik tööv, bet du dormit fardig büst.

werden				warrn
Imperativ	singular	warr!	ik	warr

			du	warrst
	plural	warrt!	he/ se/ dat	warrt
			wi / ji / Se/ se	warrt

Ich werde dir helfen!	Ik warr di hölpen.
Ich werde morgen kommen	Ik warr morgen kamen.

(be)werben			(be)warven	
Imperativ	singular	warv!	ik	warv
			du	warvst
	plural	warvt!	he/ se/ dat	warvt
			wi / ji / Se/ se	warvt

Ich bewerbe mich für einen Praktikumsplatz.	Ik bewarv mi für ene Praktikumssteed.
Bewirb dich für diesen Ausbildungsplatz!	Bewarv di för disse Utbillsteed!

wissen		weten	
		ik	weet
		du	weetst
		he/ se/ dat	weet
		wi / ji / Se/ se	weet

wollen		wüllen	
		ik	will
		du	wullt
		he/ se/ dat	will
		wi / ji / Se/ se	wüllt

Ich will heute noch die Aufgabe erledigen.	Ik will vandaag noch de Opgaav kloor maken.
Wir wollen heute noch zum Kunden fahren.	Wi wüllt vandaag noch to'n Kunn fohren.

ziehen			trecken	
Imperativ	singular	treck!	ik	treck
			du	treckst
	plural	treckt!	he/ se/ dat	treckt
			wi / ji / Se/ se	treckt

Zieh die Palette beiseite.	Treck de Palett bisiet.
Wir ziehen mit dem Laden um.	Wi treckt mit den Laden üm.

Praktikum im Hotel

Menschen /de Lüüd

Hotelangestellte	Hotelanstellte (m/f), Hotelanstellten (pl)
Nachtportier	Nachtportjee (m), Nachtportjees (pl)
Zimmermädchen	Stuvendeern (n), Stuvendeerns (pl)
Hausmeister	Huusmeester (m), Huusmeesters (pl)
Hotelgast	Hotelgast (m), Hotelgäst (pl)

Ankunft / Ankumst

Rezeption	Rezepschoon (f), Rezepschonen (pl)
Gepäck	Bagaasch (f)
Koffer	Kuffer (m), Kuffers (pl)
Reisetasche	Reistasch (f), Reistaschen (pl)
Schlüssel	Schlötel (m), Schlötels (pl)
Schlüsselkarte	Schlötelkoort (f), Schlötelkoorten (pl)
Einzelzimmer	Enkeltstuu (f), Enkeltstuv (pl)
Doppelzimmer	Dubbelstuu (f), Dobbelstuv (pl)
Parkgarage	Parkgaraasch (f), Parkgaragen (pl)
Übernachtung	Övernachten (f), Övernachten/s (pl)
kinderfreundlich	kinnerfründlich
barrierefrei	barrierefree

Auf dem Zimmer / op de Stuu, op de Kamer

Zimmer	Stuu (f), Stuv (pl), Kamer (f), Kamern (pl)
Badezimmer	Baadstuu (f), Baadstuv (pl)
Bett	Bett (n); Bedden (pl); Puuch (f); Puuchen (pl)
Doppelbett	Dubbelbett (n), Dubbelbedden (pl)
Stuhl	Stohl (m), Stöhl (pl)
Federbett	Fedderdeek (f), Fedderdeken (pl)
Bettlaken	Bettlaken (n), Bettlakens (pl)
Kopfkissen	Koppküssen (n), Koppküssens (pl)
Spiegel	Spegel (m), Spegels (pl)
Lampe	Lamp (f), Lampen (pl)
Telefon	Telefon (n), Telefon/en/s (pl); Klöönkasten (m), Klöönkastens (pl)
Tisch	Disch (m), Dischen (pl)

Heizkörper	Heetkasten (m), Heetkastens (pl)
Handtuch	Handdook (n), Handdöker (pl)
Dusche	Bruus (f), Brusen (pl)
Waschbecken	Waschbecken (n), Waschbeckens (pl)
Minibar	Minibor (f), Minnibors (pl)

Frühstück / Fröhstück

Frühstück	Fröhkost (f), Fröhstück (f), Frühstücken (pl)
Frühstücksraum	Fröhstücksruum (m), Frühstücksrüüm (pl)
Frühstücksbuffet	Fröhstücksbuffet (n)
Kaffeekanne	Kaffekann (f), Kaffekannen (pl), Kaffepott (m), Kaffepött (pl)
Teekanne	Teekann (f), Teekannen (pl), Teepott (m), Teepött (pl)

Abreise / Afreis

Rechnung	Reken (f), Reken/s (pl)
Minibar	Minibor (f), Minibors (pl)

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Hotelgast

Ich habe ein Zimmer reserviert.	Ik hebb en Stuuu reserveert.
Haben Sie ein Doppelzimmer für uns?	Hebht Se en Dubbelstuuu för us?
Haben Sie ein Zimmer mit einer schönen Aussicht?	Hebht Se en Stuuu mit 'n fien Utkiek?
Muss ich für den Parkplatz bezahlen?	Mutt ik för den Parkplatz betahlen?
Sind Hunde auf dem Zimmer erlaubt?	Sünd Hunnen op de Stuuu tolaten?
Wir bleiben eine Woche.	Wi blievt een Week.
Was kostet das Zimmer mit Frühstück?	Wat mööt wi för de Stuuu mit Fröhstück betahlen?
Kann uns jemand mit dem Gepäck helfen?	Kann us en mit de Bagaasch hölpfen?
Haben Sie einen Stadtplan für uns?	Hebht Se en Stadtplaan för us?
Können Sie mir ein Restaurant empfehlen?	Köönt Se mi en Weertschop vörslagen?
Gibt es eine Apotheke in der Nähe?	Gifft dat en Aptheek dichtbi?
Welche Sehenswürdigkeiten können Sie uns empfehlen?	Welke Kiekmalen köönt Se us vörslagen?
Das ist für die Kaffeekasse.	Dat is för de Drinkgeldkass.

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Hotelangestellte

Haben Sie reserviert?	Hebht Se reserveert?
-----------------------	----------------------

Können Sie bitte das Anmeldeformular ausfüllen?	Köönt Se woll dat Anmellformulor utfüllen?
Der Zimmerschlüssel passt auch für die Eingangstür.	De Slötel für de Stuuw passt ok för de Ingangsdöör.
Brauchen Sie einen Zweitschlüssel?	Bruukt Se en tweeten Slötel?
Möchten Sie ein zusätzliches Kissen?	Möögt Se en Küssen öoverher?
Frühstück gibt es zwischen 7.00 und 10.00 Uhr.	Fröhstück giffit dat vun Klock 7 bet Klock 10.
Frühstück gibt es im Restaurant.	Fröhstück giffit dat in't Spieslokal.
Möchten Sie Kaffee oder Tee?	Möögt Se Kaffe or Tee?
Haben Sie noch besondere Wünsche?	Hebbt Se noch besünnere Wüensch?
Hatten Sie etwas aus der Minibar?	Hebbt Se wat ut de Minibor nahmen?
Wie möchten Sie bezahlen?	Woans möögt Se betahlen?
Besuchen Sie uns gerne wieder!	Besökt Se us geern wedder!

mit Verben üben

bitten				bidden	
Imperativ:	singular	bidd!	ik	bidd	
			du	biddst	
	plural	bidd!	he/ se/ dat	bidd	
			wi / ji / Se/ se	bidd	

Bitte, können Sie gerade bei Seite gehen?	Ik bidd Se, köönt Se jüst bi Siet gahn?
Bitte doch mal die Gäste, dass sie ihr Auto weg fahren.	Bidd doch mol de Gäst, dat se ehr Auto weg fohrt.

bleiben				blieven	
Imperativ	singular	bliev!	ik	bliev	
			du	bliffst	
	plural	blievt!	he/ se/ dat	bliffit	
			wi / ji / Se/ se	blievt	

Wie lange bleiben Sie bei uns?	Wo lang blievt se bi us?
Bleibe gerade mal hier, ich brauche dich gleich!	Bliev jüst mol hier, ik bruuk di glieks!

tragen				dregen
Imperativ	singular	dreeg!	ik	dreeg
			du	driggst
	plural	dreegt!	he/ se/ dat	driggst
			wi / ji / Se/ se	dreegt

Kann uns jemand helfen, den Koffer nach oben zu tragen?	Kann us een hölpen, den Kuffer na baven to dregen.
Trage schnell den Koffer nach oben!	Dreeg gau den Kuffer na baven!

rufen				ropen
Imperativ	singular	roop!	ik	roop
			du	rööpst
	plural	roopt!	he/ se/ dat	rööpt
			wi / ji / Se/ se	roopt

Rufen Sie doch für uns ein Taxi!	Roopt Se doch för us en Taxi!
Ruf doch mal bei den Gästen an!	Roop doch mol bi de Gäst an.

schließen (ab/auf)				(af/op)sluten
Imperativ	singular	sluut (af)!	ik	sluut
			du	sluutst
	plural	sluut (af)!	he/ se/ dat	slutt
			wi / ji / Se/ se	sluut

Schließ die Tür ab!	Sluut de Döör af!
Ich schließe schnell noch die Tür auf.	Ik sluut gau noch de Döör op.

buchen				boken
Imperativ	singular	book!	ik	book
			du	bookst

	plural	bookt!	he/ se/ dat	bookt
			wi / ji / Se/ se	bookt

Buchst du die Reise?	Bookst du de Reis?
Buche das Zimmer!	Book de Kamer!

Praktikum im Restaurant

Gastwirtschaft	Gastweertschop (f), Gastweertschopen (pl) Kroog (m), Kröög (pl) Weertshuus (n), Weertshüüs (pl)
Restaurant	Spieslokal (n), Spieslokalen (pl)

Menschen /de Lüüd

Kellner	Kellner
Kellnerin	Kellnersche
Gastwirt	Kröger (m), Krögers / Gastweert (m), Gastweerten
Gastwirtin	Krögersche, Krögerschen/ Gastweertsche, Gastwertschen
Koch	Kock (m), Köck (pl)
Köchin	Kööksch (f), Köökschen (pl)
Gast	Gast (m), Gäst (pl)

am Tisch / an'n Disch

Tisch	Disch (m), Dischen (pl)
Stuhl	Stohl (m), Stöhl (pl)
Tischdecke	Dischdeek (m), Dischdecken (pl)
den Tisch decken	op~ updecken
Teller	Töller (m) Töllers (pl)
Tasse	Tass (f), Tassen (pl)
Untertasse	Ünnertass (f), Ünnertassen (pl)
Gabel	Gavel (f), Gaveln (pl)
Messer	Mest/Mess (n) Mest/Messen (pl)
Löffel	Lepel (m) Lepels (pl)
Serviette	Munddook (n), Munddöker (pl)
Glas	Glas (n), Glääs (pl)
Kaffeekanne	Kaffekann, de Kaffekannen
Untersetzer	Ünnersetzer?
Kerze	Kars (f), de Karsen (dat Licht, Lichter)
Blume	Bloom, Blomen (pl)
Salz	Solt (n)
Pfeffer	Pepper (m)
Rechnung	Reken (f), Rekens (pl)

Durst	Döst (m)
Hunger	Smacht (m)
Appetit	Apptiet (m)

Speisekarte / Spijskaart

Speisekarte	Spieskaart, Spijskaarten (pl)
Frühstück	Fröhstück (n)
Pfannkuchen	Pannkoken (m), Pannkoken (pl)
Spiegelei	Spegelei (n), Spegeleier (pl)
Gekochtes Ei	kaakte Ei (n), kaakte Eier (pl)
Das Mittagessen	Middageten (n), Middageten (pl)
Suppe	Supp (f), Suppen (pl)
Salat	Salat (m)
Abendbrot	Avendbroot, Avendbrööt (pl)
Nachtisch	Nadisch (m), Nadischen (pl)
Bratkartoffeln	Braadkantüffeln (pl)
Bratwurst	Braadwust (f), Braadwüst (pl)
Erbsensuppe	Arftensupp (f), Arftensuppen (pl); Arfkensupp (f) (old.)
Nudel	Nudel (f), Nudeln (pl)
Sauerkraut	Suerkruut (n)
Kartoffeln	Kantüffel (f), Kantüffeln (pl)
Kartoffelsalat	Kantüffelsalat (m)
Frikadelle	Frikadell (f), Frikadellen (pl)
Schweinebraten	Swiensbraden (m), Swiensbradens (pl)
Rinderroulade	Roulaad (f), Rouladen (pl)
Gulasch	Gulasch (n)
Gemüsepfanne	Gröönsakenpann (f), Gröönsakenpannen (pl)
Reis	Ries (m)
Tomatensuppe	Tomatensupp (f), Tomatensuppen (pl)
Hühnersuppe	Höhnersupp (f), Höhnersuppen (pl)
Eisbein	Iesbeen (n), Iesbeens (pl)
Kohlroulade	Kohlroulaad (f), Kohlrouladen (pl)
Kotelett	Kotelett (n), Koteletts (pl)
Gurkensalat	Gurkensalat (m), Gurkensalaten (pl)
Linsensuppe	Linsensupp (f), Linsensuppen (pl)

Heiße Würstchen	Heete Wüst (pl)
Senf	Semp (m)
Ketchup	Ketchup (n)
Mayonnaise	Mayonnaise (f)
Bauernfrühstück	Pannrakels (n), Pannrakels (pl), Buernfröhstück (n)
Fischerfrühstück	Fischerfröhstück (n)
Forelle	Forell (f), Forellen (pl)
Hering	Heren (m), Herens (pl)
Dorsch	Dösch (m), Dösch (pl)
Heilbutt	Heelbutt (m), Heelbütt (pl)
Scholle	Schull (f), Schullen (pl)
Rotbarsch	Rootbaars (m), Rootbaars (pl)
Lachs	Lass (m), Lassen (pl)
Karpfen	Karpen (m), Karpens (pl)
Himmel und Erde (Apfelmus mit Kartoffeln und Grützwurst)	Heben un Eer (Apfelmus mit Kantüffeln un Grüttwust)
Grünkohl	Gröönkohl (m)
Steckrübeneintopf	Steckröveneepottmahlteid (m), Steckröveneepottmahlteiden (pl)
Krabben (Granat)	Krabb (f), Krabben (pl)
Aal	Aal (m), Aals (pl)
Butterbrot	Botterbroot (n), Botterbrööd (pl)
Beilage	Bilaag (f), Bilagen (pl)

Getränkerte / Drunkkoort

Getränkerte	Drunkkoort (f), Drunkkoorten (pl)
Kaffee	Kaffe (m)
Kakao	Kakau (m)
Bier	Beer (n),
Wein	Wien (m)
Sekt	Sekt (m), Knallkööm (m), (pl) (scherzh)
Saft	Sapp (m), Säpp (pl)
Apfelsaft	Appelsapp (m)
Orangensaft	Appelsiensapp (m)
Wasser	Water (n)
Schnaps	Snaps (m)
Kümmel (-branntwein)	Kööm (m)

Glühwein	Heten Wien (m)
Tee	Tee (m)
Weinschorle	Wienschoorl (f), Wienschorlen (pl)
Milch	Melk (f)
Milchshake	Schüddelt Melk (f)
Limonade	Limonaad (f)

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Bedienung

Guten Appetit	Goden Apptiet
Haben Sie noch einen Wunsch?	Hebbt Se noch een Wunsch?
Ist alles zu Ihrer Zufriedenheit?	Is allens to ehr Tofredenheit
Was darf es denn sein?	Wat dörv dat denn ween?
Möchten Sie noch Nachtisch?	Möögt Se noch een Nadisch?
Möchten Sie die Speisekarte?	Möögt Se de Spieskoort?
Darf ich Ihnen etwas empfehlen?	Dörv ik Se wat vörslagen / toraden?
Haben Sie reserviert?	Hebbt Se reserveert?
Zahlen sie bar oder mit Karte?	Betallt Se boor or mit Koort?
Hat es Ihnen geschmeckt?	Hett Se dat smeckt?
Soll ich Ihnen den Rest einpacken lassen?	Schall ik Se den Rest inpacken laten?
Möchten Sie schon etwas zu trinken bestellen.	Möögt Se al wat to trinken bestellen?
Auf Wiedersehen	Kiekt Se mol wedder in!
Der Tisch dort ist noch frei.	De Disch dor is noch free.

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Gast

Haben Sie noch einen Tisch für zwei Personen?	Hebbt Se noch en Disch för twee Lüüd?
Ich habe nicht reserviert.	Ik hebb nich reserveert.
Ich möchte etwas bestellen.	Ik mag woll wat bestellen.
Ich nehme ...	Ik nehm ...
Können Sie mir noch etwas bringen.	Könt Se mi noch wat bringen?
Wo geht es zur Toilette?	Woneem geht dat na Tolett hen?
Ich möchte bezahlen.	Ik mag woll betahlen.
Der Rest ist für Sie.	De Rest is för Se.
Kann ich eine andere Beilage haben?	Kann ik een anner Bilaag hebben?
Ich hätte gern noch ein Bier.	Ik harr woll gern noch een Beer.
Ich möchte noch einen Schnaps.	Ik mag woll noch een Snaps.
Ich zahle alles zusammen	Ik betahl för us all tosamen.
Wir möchten getrennt zahlen.	Wi möögt woll jeeden för sik betahlen.

Kann ich für Weihnachten schon einen Tisch reservieren?

Kann ik för Wiehnachten al en Disch reserveern?

mit Verben üben

trinken			drinken	
Imperativ	singular	drink!	ik	drink
			du	drinkst
	plural	drinkt!	he/ se/ dat	drinkt
			wi / ji / Se/ se	drinkt

Ich trinke heute mal ein Bier.

Ik drink vondaag mol en Beer.

Trinkst du auch einen Wein?

Drinkst du ok en Wien?

essen			eten	
Imperativ	singular	eet!	ik	eet
			du	ittst
	plural	eet!	he/ se/ dat	itt
			wi / ji / Se/ se	eet

Ich esse heute mal Grünkohl mit gestreiftem Speck.

Ik eet vandaag Gröönkohl mit striepten Speck.

Wir essen heute den Eintopf.

Wi eet vandaag de Eentoppmahltied.

sitzen			sitten	
Imperativ	singular	sitt!	ik	sitt
			du	sittst
	plural	sitt!	he/ se/ dat	sitt
			wi / ji / Se/ se	sitt

Setzen Sie sich schon mal hin?

Sitt Se sik al mol dal?

Wir sitzen dort hinten.	Wi sitt dor achteren.
-------------------------	-----------------------

wischen (ab)				afwischen
Imperativ	singular	wisch af!	ik	wisch
			du	wischt
	plural	wischt af!	he/ se/ dat	wischt
			wi / ji / Se/ se	wischt

Wisch den Tisch ab!	Wisch den Disch af!
Ich wische schnell den Tisch ab.	Ik wisch gau den Disch af.

räumen (ab)				afrümen
Imperativ	singular	rüüm af!	ik	rüüm af
			du	rüümt af
	plural	rüümt af!	he/ se/ dat	rüümt af
			wi / ji / Se/ se	rüümt af

Räum' den Tisch ab.	Rüüm den Disch af.
Ich räume das Geschirr weg.	Ik rüüm dat Geschirr weg.

bringen				bringen
Imperativ	singular	bring!	ik	bring!
			du	bringst!
	plural	bringt!	he/ se/ dat	bringt!
			wi / ji / Se/ se	bringt!

Bring' die Teller in die Küche!	Bring de Töllers in de Köök!
Bringt das Essen in den Gastraum	Bringt dat Eten in de Gaststuuw!

mit Pronomen üben

ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie
ik	du	he	se	dat	wi	ji	se

Möchtest du noch ein Glas Cola?	Magst du noch en Glas Cola?
Möchte er noch ein Glas Cola?	Mag he noch en Glas Cola?
Möchtet ihr noch ein Glas Cola?	Möögt ji noch en Glas Cola?

mir /mich	dir /dich	ihm/ ihn	ihr /sie	es	uns	euch	ihnen /sie
mi	di	em	ehr	dat	us	jo	jüm

Kann ich dir noch etwas bringen?	Kann ik di noch wat bringen?
Kann ich euch noch etwas bringen?	Kann ik jo noch wat bringen?

Soll ich uns noch etwas bestellen?	Schall ik us noch wat bestellen?
Soll ich euch noch etwas bestellen?	Schall ik jo noch wat bestellen?

Hat es dir geschmeckt?	Hett di dat smeckt?
Hat es euch geschmeckt?	Hett jo dat smeckt?
Mir hat es geschmeckt!	Mi hett dat smeckt!
Uns hat es geschmeckt!	Us hett dat smeckt!

Snaken-Öven

Rollenspiel / Rullenspeel

Reservieren am Telefon

Praktikum in der Küche

Menschen / de Lüüd

Koch	Kock (m), Köck (pl)
Köchin	Kööksch (f), Köökschen (pl)
Spüler	Spöler (m), Spölers (pl)
Spülerin	Spölersche (f), Spölerschen (pl)

in der Küche / in de Köök

Küche	Köök (f), Köken (pl)
Kühlschrank	Köhlshapp (m), Köhlshäpp (pl)
Spülbecken	Spöölbecken (n), Spöölbeckens (pl)
Kessel	Ketel (m), Ketels (pl)
Messer	Mess (n), Messen (pl)
Schublade	Schuuflaad (f), Schuufladen (pl)
Bratpfanne	Braatpann (f), Braatpannen (pl)
Herd	Heerd (m), Heerden (pl)
Schüssel	Schöötel (f), Schööteln (pl) / Kumm (f), Kummen (pl)
Wischlappen	Schööteldook (n), Schööteldöker (pl)
Geschirrhandtuch	Geschirrhanddook (n), Geschirrhanddöker (pl)
Schürze	Schört (f), Schörten (pl)
Topf	Pott (m), Pött (pl)
Abfalltonne	Affalltunn (f), Affalltunnen (pl)
Bürste	Börst (f), Börsten (pl)

mit Verben üben

schälen		schellen		
Imperativ	singular	schell!	ik	schell
			du	schellst
	plural	schellt!	he/ se/ dat	schellt
			wi / ji / Se/ se	schellt

Schäl mal einen Topf Kartoffeln!	Schell mol en Pott Kantüffeln!
Schälst du mal einen Apfel?	Schellst du mol en Appel?

schneiden				snieden
Imperativ	singular	snied!	ik	snied
			du	sniddst
	plural	sniedt!	he/ se/ dat	snidd
			wi / ji / Se/ se	sniedt

Schneide mal das Gemüse für die Suppe!	Snied mol dat Gemöös für de Supp!
Schneidest du mal den Braden?	Sniddst du mol den Braden?

riechen				rüken
Imperativ	singular	rüük!	ik	rüük
			du	rückst
	plural	rüükt!	he/ se/ dat	rückt
			wi / ji / Se/ se	rüükt

Riechst du das auch?	Rückst du dat ok?
Es riecht angebrannt.	Dat rückt anbrennt.

Putzen

Wischtuch / Aufnehmer	Feudel (m), Feudels (pl)
Besen	Bessen (m), Bessens (pl)
Putzblech	Schietschüffel (f), Schietschüffeln (pl)
Putzschrank	Putzschapp (m), Putzschäpp (pl)
Staubsauger	Stoffsuger (m), Stoffsugers (pl) Huulbessen (m) (scherzhaft)
feucht aufwischen	feudeln
Wischlappen	Schööteldook (n), Schööteldöker (pl)
Bürste	Börst (f), Börsten (pl)
Abstellraum	Kabuff (n), Kabuffs (pl)

mit Verben üben

saugen			sugen	
Imperativ	singular	suug!	ik	suug
			du	suggst
	plural	suugt!	he/ se/ dat	suggt
			wi / ji / Se/ se	suugt

Saug mal eben das Zimmer durch!	Suug jüst mol de Stuuw dör!
Ich sauge schnell den Raum.	Ik suug gau den Ruum.

(sauber) machen			(schier) maken	
Imperativ	singular	maak!	ik	maak
			du	maakst
	plural	maakt!	he/ se/ dat	maakt
			wi / ji / Se/ se	maakt

Mach mal die Küche sauber!	Maak mol de Köök schier!
Machst du mal einen Kaffee?	Maakst du mal en Kaffe?

Praktikum im Einzelhandel

Menschen / de Lüüd

Krämer	Tütendreiher (m), Tütendreihers (pl)(ugs.)
Kaufmann	Koopmann (m), Kooplüüd (pl)
Kauffrau	Koopfro (f), Koopfroens (pl)
Händler	Höker (m), Hökers (pl)
Händlerin	Hökersche (f), Hökerschen (pl)
Verkäufer	Verköper (m), Verköpers (pl)
Verkäuferin	Verköpersche (f), Verköperschen (pl)
Gemüsehändler	Gröönhöker (m), Gröönhökens (pl)
Kunde	Kunn (m), Kunnen (pl)
Kundin	Kunnsch (f), Kunnschen (pl)

Kasse	Kass (f), Kassen (pl)
Einkaufswagen	Inkoopswaag (m), Inkoopswagen (pl)
Geld	Geld (n)
Korb	Korf (m), Körv (pl)
Einkaufstasche	Inkoopstasch (f), Inkoopstaschen (pl)
Beutel	Büddel (m), Büddels (pl)
Einkauf	Inkoop (m), Inkööp (pl)
Ausverkauf	Utverkoop (m), Utverkööp (pl)

Flasche	Buddel (f), Buddels (pl)
Kasten	Kasten (m), Kastens (pl)
Dose	Doos (m), Dosen (pl)

Nahrungsmittel / Nohrensmiddel

Schokolade	Schokolaad (f), Schokoladen (pl)
Kuchen	Koken (m), Koken (pl)
Butter	Botter (f)
Käse	Kees (m)
Brot	Broot (n), Brööd (pl)
Schwarzbrot	Swartbroot (n), Swartbööd (pl)
Erdbeer	Eerdbeer (f), Eerdberen (pl)
Mettwurst	Mettwust (f), Mettwüst (pl)
Karotte	Wuttel (f), Wutteln (pl)

Blumenkohl	Bloomkohl (m)
Gurke	Gurk (f), Gurken (pl)
Zitrone	Zitroon (f), Zitronen (pl)
Weisskohl	Wittkohl (m), Buuskohl (m)
Tomate	Tomaat (f), Tomaten (pl)
Kartoffel	Kantüffel (f), Kantüffeln (pl)
Spinat	Spinaat (m)
Bohne	Bohn (f), Bohnen (pl)
Fleisch	Fleesch (n)
Pflaume	Plumm (f), Plummen (pl)
Mehl	Mehl (n)
Erbse	Arft (f), Arften (pl); Arfk (f), Arfken (pl)
Rübe	Rööv (f), Röven (pl)
Stachelbeere	Stickbeer (f), Stickberen (pl)
Blaubeere / Heidelbeere	Bickbeer (f), Bickberen (pl)
Wirsing	kruse Kohl (m); Würsing (m)
Nüsse	Nutt (f), Nööt (pl)
Birne	Beer (f), Beren (pl)
Bleistift	Bleestiken (m) Blestikens (f)
Kirschen	Kassbeer (f), Kassberen (pl)
Bonbon	Bontje (m), Bontjen (pl)
Weintrauben	Wiendruven (pl)
Knoblauch	Knuflook (m)
Schnittlauch	Beestlook (m)
Kürbis	Körbs (m), Körbsen (pl); Flaschappel (m), Flaschappeln / s (pl)
Essig	Etig (m)
Zwieback	Tweeback (m)

Haushaltsartikel

Seife	Seep (f), Sepen (pl)
Waschpulver	Waschpulver (n), Waschpulvers (pl)
Reinigungsmittel	Reinmaakmiddel (n) (pl)
Spülmittel	Spöölmiddel (n) (pl)
Schwamm	Swamm (m), Swämm (pl)

Drogerieartikel

Toilettenpapier	Tolettenpapeer (m)
Shampoo	Hoorwaschmiddel (n), Hoorwaschmiddel/s (pl)
Haarspray	Hoorspröh (f)
Deospray	Deospröh (f)
Windeln	Winnel (f), Winneln (pl)
Rasierer	Raserer (m), Raserers (pl)
Rasierapparat	Raseerapparat (m), Raseerapparaten (pl)
Rasierklingen	Raseerkling (f), Raseerklingen (pl)
Rasierschaum	Raseerschuum (m)
Zahnpasta	Tähnpast (f)
Zahnbürste	Tähnböst (f), Tähnbösten (pl)
Seife	Seep (f), Seepen (pl)

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Kaufmann

Haben Sie alles gefunden?	Hebht Se allens funnen?
Kann ich Ihnen helfen?	Kann ik Se hölpen?
Wir bekommen morgen neue Ware.	Wi kriegt morgen ne'e Woor.

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Kunde

Ist das auch frisch?	Is dat ok frisch?
Haben Sie noch vorrätig?	Hebht Se noch ...?
Wann kommt ... wieder ins Sortiment?	Wannehr hebht Se wedder?

mit Verben üben

(nach vorne) ziehen				trecken
Imperativ	singular	treck!	ik	treck
			du	treckst
	plural	treckt!	he/ se/ dat	treckt
			wi / ji / Se/ se	treckt

Zieh die MHD-Ware in diesem Regal nach vorne.	Treck de MHD-Woor in düssen Regal na vörn.
Ziehst du den Hubwagen mit der neuen Ware ins	Treckst du den Heefwagen mit de ne'e Woor in't

Lager?	Lager?
--------	--------

aufräumen				oprümen
Imperativ	singular	rüüm op!	ik	rüüm op
			du	rüümst op
	plural	rüümt op!	he/ se/ dat	rüümt op
			wi / ji / Se/ se	rüümt op

Räume schnell das Lager auf.	Rüüm gau dat Lager op!
Ich räume die Ware ins Regal.	Ik rüüm de Woor in't Regal.

Im Kleidungsgeschäft/ In'n Tüüchladen

Unterhose	Ünnerbüx (f), Ünnerbüxen (pl)
Strumpf	Strump (m), Strümp (pl)
Strumpfhose	Strumpbüx (f), Strumpbüxen (pl)
Unterhemd	Ünnerhemd (n), Ünnerhemmen (pl)
Hose	Büx (f), Büxen (pl)
Pullover	Pullover (m), Pullovers (pl)
Schuh	Schoh (m), Schoh (pl)
Stiefel	Stevel (m), Stevels / Steveln (pl)
Mantel	Mantel (m), Mantels (pl); Övertrecker (m), Övertreckers (pl)
Umhang	Ümhang (m), Ümhäng (pl)
Tuch	Dook (n), Döker (pl)
Taschentuch	Taschendook (n), Taschendöker (pl)
Kleid	Kleed (n), Kleeder (pl)
Rock	Rock (m), Röck (pl)
Hemd	Hemd (n), Hemmen (pl)
Bluse	Bluus (f), Blusen (pl)
Jacke	Jack (f), Jacken (pl)
Pantoffeln / Hausschuh	Puuschen (pl), Pampuuschen (pl)
Schal	Schal (m), Schals (pl)
Halstuch	Halsdook (n), Halsdöker (pl)
Handschuh	Handsch (m), Handschen (pl)
Hosengürtel	Büxenremen (m), Büxenremens (pl)
Kleiderbügel	Kleiderbögel (m), Kleiderbögels (pl)

Teil	Deel (n), Delen (pl)
Anzug	Antog (m), Antöög (pl)
Ware	Woor (f), Woren (pl)

Farben / Farven

Farbe	Farv (f), Farven (pl), Klöör (f), Klören (pl)
schwarz	swart
weiss	witt
grau	gries
braun	bruun
pink	pink
lila	lila
blau	blau
gold	gold
grün	gröön
gelb	geel
orange	orange
rot	root
hellgrün	hellgröön
dunkelgrün	dunkelgrün
grün gestreift	gröön striept
mit grünen Streifen	mit gröönen Striepen
mit gelben Sternen	mit geelen Steerns

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Verkäufer

Kann ich Ihnen helfen?	Kann ik Se hölpen?
Welche Größe haben Sie?	Welke Grött hebbt Se?
Darf ich Ihnen etwas empfehlen?	Dröff Ik Se wat toraden?
Soll ich Ihnen das Teil bestellen?	Schall ik Se dat Deel kamen laten?
Wir haben nur noch diese Größe.	Wi hebbt blots noch düsse Grött.
Es tut mir leid, wir haben nur noch diese Farbe.	Dat deit mi leed, wi hebbt blots noch düsse Farv.
Das haben wir leider nicht mehr auf Lager.	Dat is man schaad, aver wi hebbt dat nich mehr op Lager.
Haben Sie schon unsere Kundenkarte?	Hebbt Se al us Kunnenkoort?

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Kunde

Haben Sie dieses Teil noch in einer anderen Größe?	Hebbt Se düt Deel ok noch in en anner Grött?
--	--

Haben Sie dieses Teil noch in einer anderen Farbe?	Hebht Se düt Deel ok noch in en anner Farv?
Steht mir dieses Teil.	Steiht me dat Deel?
Welche Hose passt zu dieser Bluse?	Welke Bux passt to düsse Bluus?

mit Verben üben

kaufen				köpen	
Imperativ	singular	kööp!	ik	kööp	
			du	köffst	
	plural	kööpt!	he/ se/ dat	köfft	
			wi / ji / Se/ se	kööpt	

Ich kaufe die grüne Hose.	Ik kööp de grööne Bux.
Kauf dir einen warmen Pullover.	Kööp di en warme Jack!

laden (ab/auf)				(af/op)laden	
Imperativ	singular	laad (af)!	ik	laad (af)	
			du	laadst (af)	
	plural		he/ se/ dat	laadt (af)	
			wi / ji / Se/ se	laadt (af)	

Lade das Paket gleich ab!	Laad den Packen glieks af.
Ich lade die Pakete nach der Pause auf.	Ik laad de Packens na de Paus op.

rechnen				reken	
Imperativ	singular	reken!	ik	reken	
			du	rekenst	
	plural	rekent!	he/ se/ dat	rekent	
			wi / ji / Se/ se	rekent	

Rechne mal schnell nach, wie viel die Teile zusammen kosten.	Reken mol gau na, woveel de Delen tosamen kosten doot.
--	--

Ich muss schnell nachrechnen.	Ik mutt gau na reken.
-------------------------------	-----------------------

suchen				söken
Imperativ	singular	söök!	ik	söök
			du	söchst
	plural	söökt!	he/ se/ dat	söcht
			wi / ji / Se/ se	söökt

Such mal die Ware, die gestern geliefert wurde.	Söök mol de Woor, de güstern levert wormn is.
Ich suche die Hosen aus der Werbung.	Ik söök de Büxen ut de Reklam.

steigen				stiegen
Imperativ	singular	stieg!	ik	stieg
			du	stiggst
	plural	stieg!	he/ se/ dat	stiggst
			wi / ji / Se/ se	stieg

Steig mal auf die Leiter und lege die Kiste oben auf das Regal.	Stieg mol op de Ledder un legg de Kist baven up dat Boord.
Steigst du mal auf die Leiter?	Stiggst du op de Ledder?

brauchen				bruken
Imperativ	singular		ik	bruuk
			du	bruukst
	plural		he/ se/ dat	bruukt
			wi / ji / Se/ se	bruukt

Ich brauche noch eine Hose.	Ik bruuk noch en büx.
Brauchen Sie noch etwas?	Bruukt Se noch wat?

zeigen				wiesen
Imperativ	singular	wies!	ik	wies

			du	wiest
	plural	wiest!	he/ se/ dat	wiest
			wi / ji / Se/ se	wiest

Zeigen Sie mir doch mal die Anzüge!	Wiest Se mi doch mol de Antöög!
Zeigst du mir die Hosen?	Wiest du mi de Büxen?

nehmen			nehmen	
Imperativ	singular	nehm!	ik	nehm
			du	nimmst
	plural	nehmt!	he/ se/ dat	nimmt
			wi / ji / Se/ se	nehmt

Ich nehme das grüne Kleid.	Ik nehm dat gröne Kleed.
Wir nehmen diese beiden Kleider.	Wi nehmt düsse twee Kleeder.

bezahlen			betahlen	
Imperativ	singular	betahl!	ik	betahl
			du	betahlst
	plural	betahlt!	he/ se/ dat	betahlt
			wi / ji / Se/ se	betahlt

Bezahlen Sie bar oder mit Karte?	Betahlt Se boor or mit Koort?
Ich bezahle mit Karte.	Ik betahl mit Koort.

Praktikum in der Reiseführung / in der Tourismusinfo

Allgemein

Ausflug	Utfloog (m), Utflöög (pl)
Auskunft	Utkumst (f), Utkümt (pl)
Besucher	Besöker (m), Besökens (pl)
Besucherin	Besökersche (f), Besökerschen (pl)
Buchung	Boken (f), Bokens (pl)
Tourismus, Fremdenverkehr	Frömmenverkehr (m)
Reisebüro	Reisbüro (n), Reisbüros (pl)

Transport / Verkehr

Bus	Bus (m), Bussen (pl)
Bahn	Bahn (m), Bahnen (pl)
Flugzeug	Fleger (m), Flegers (pl)
Auto	Auto (n), Autos (pl)
Fahrrad	Fohrrad (n), Fohrröder (pl)
Bahnhof	Bahnhoff (m), Bahnhööv (pl)
Zug	Tog (m), Töög (pl)
Bahnsteig	Bahnstieg (m), Bahnstiegen (pl)
Flughafen	Flooghaven (m), Flooghavens (pl)
Parkplatz	Parkplatz (m), Parkplätz (pl)
Fahrradverleih	Fohrradverlehn (f)
Bushaltestelle	Busstoppsteed (f), Busstoppsteden (pl)
Taxi	Taxi (n), Taxis (pl)
Taxistand	Taxistand (m), Taxistänn (pl)

Menschen / de Lüüd

Reiseführer	Reisföhrer (m), Reisföhrers (pl)
Reiseführerin	Reisföhrersche (f), Reisföhrerschen (pl)
Fremdenführer	Frömmenföhrer (m), Fremmenföhrers (pl)
Fremdenführerin	Frömmenföhrersche (f), Frömmenföhrerschen (pl)
Busfahrer	Busföhrer (m), Busföhrers (pl)
Busfahrerin	Busföhrersche, Busföhrerschen (pl)
Zugführer	Togföhrer (m), Togföhrers (pl)
Zugführerin	Togföhrersche (f), Togföhrerschen (pl)

Zugbegleiter	Togbegleider (m), Togbegleiders (pl)
Zugbegleiterin	Togbegleidersche (f), Togbegleiderschen (pl)
Reisebürokaufmann	Reisbürokoopmann (m)
Reisebürokauffrau	Reisbürokoopfro (f)

Wochentage / Wekendaag

Montag	Maandag (m)
Dienstag	Dingsdag (m)
Mittwoch	Middeweken (m) (pl)
Donnerstag	Donnersdag (m), Donnersdaag (pl)
Freitag	Freedag (m), Freedaag (pl)
Samstag, Sonnabend	Sünnavend (m), Sünnavenden (pl); Saterdag (m), Saterdag (pl)
Sonntag	Sünndag (m), Sünndaag (pl)

Monate / Maanden

Monat	Maand (m), Maanden (pl)
Januar	Januor (m), Januormaand (m)
Februar	Februor (m), Februarmaand (m)
März	Mart (m), Martmaand (m)
April	April (m), Aprilmaand (m)
Mai	Mai (m), Maimaand (m)
Juni	Juni (m), Junimaand (m)
Juli	Juli (m), Julimaand (m)
August	August (m), Augustmaand (m)
September	September (m), Septembermaand (m), Harvstmaand (m)
Oktober	Oktober (m), Oktobermaand (m), Windmaand (m)
November	November (m), Novembermaand (m), Nevelmaand (m)
Dezember	Christmaand (m), Dezembermaand (m), Dezember (m)

Zahlen bis 50/ Tahlen bet 50

eins	een	elf	ölvn
zwei	twee	zwölf	twölf
drei	dree	dreizehn	dörteihn
vier	veer	vierzehn	veerteihn

fünf	fief	fünfzehn	föfftaih
sechs	söss	sechzehn	sössteihn
sieben	söven	siebzehn	söventeihn
acht	acht	achtzehn	achteihn
neun	negen	neunzehn	negenteihn
zehn	teihn	zwanzig	twintig

einundzwanzig	eenuntwintig	dreißig	dörtig
zweiundzwanzig	tweeuntwintig	vierzig	veertig
dreiundzwanzig	dreeuntwintig	fünzig	föfftig
vierundzwanzig	veeruntwintig	halb	halvig
fünfundzwanzig	fiefuntwintig	viertel	Veertel
sechsendzwanzig	sössuntwintig		
siebenundzwanzig	sövenuntwintig		
achtundzwanzig	achtuntwintig		
neunundzwanzig	negenuntwintig		

Uhrzeit / Klockentiet

Es ist 17.00 Uhr.	Dat is Klock fief.
Es ist 17.15 Uhr.	Dat is Veertel na fief.
Es ist 17.30 Uhr.	Dat is halvig söss.
Es ist 17.45 Uhr.	Dat is Veertel vör söss.
Es ist 17.55 Uhr.	Dat is fief Minuten vör söss.

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Reisföhrer

Kann ich Ihnen helfen?	Kann ik Se hölpen?
Der Zug nach Hamburg fährt auf Bahnsteig drei.	De Tog na Hamborg föhrt op Bahnstieg dree.
Der Zug nach Bremen fährt um ein Uhr.	De Tog na Bremen föhrt üm Klock een.
Der Bus in die Innenstadt fährt auf Bussteig sechs.	De Bus na de Binnenstadt föhrt op Busstieg söss.

Nützliche Sätze / nüttliche Spraakwiesen: Besöker

Auf welchem Bahnsteig fährt der Zug nach Bremen?	Op welken Bahnstieg föhrt de Tog na Bremen?
Wann fährt der Zug nach Hamburg?	Wannehr föhrt de Tog na Hamborg?
Wie spät ist es?	Wo laat is dat?
Wie viel Uhr ist es?	Wat is de Klock?
Wo fährt der Bus in die Innenstadt ab?	Woneem föhrt de Bus na de Binnenstadt?

Fragewörter / Fraagwöör

Wann?	Wannehr?	Wozu?	Woneemto / Woto?
Wo?	Woneem?	Welche?	Welke?
Wie?	Wo?	Weshalb / Warum?	Woso / Worüm?
Wer?	Wokeen / Welkeen?	Wessen?	Wokeen / Welkeen sien?
Was?	Wat?	Woher?	Woneemher?
Wohin?	Wohen?	Wieviel?	Woveel?

Unterwegs in der Stadt / ünnerwegens in de Stadt

Sehenswürdigkeiten / Kiekmalen

Sehenswürdigkeiten	Kiekmaal (n), Kiekmalen (pl)
Rathaus	Raathuus (n), Raathüüs (pl)
Kirche	Kark (f), Karken (pl)
Marktplatz	Marktplatz (m), Marktplätz (pl)
Museum	Museum (n)
Denkmal	Denkmaal (n), Denkmalen (pl)
Einkaufszentrum	Inkoopszentrum (n), Inkoopszentren (pl)
Innenstadt	Binnenstadt (f)
Theater	Theater (n), Theaters (pl)
Kino	Kino (n), Kinos (pl)
Zoologischer Garten	Zooloogsch Goorn (m), Goorns (pl)
Kinderspielplatz	Kinnerspeelplatz (m), Kinnerspeelplätz (pl)
Eislaufhalle	Iesloophall (f), Iesloophallen (pl)
Schloss	Slott (n), Slöter (pl)
Schlossgarten	Slottgoorn (m), Slottgoorns (pl)
Botanischer Garten	botaansch Goorn (m)
Schwimmbad	Swümbad (n), Swümbäder (pl)
Friedhof	Karkhoff (m), Karkhööv (pl)
Stadtmauer	Stadtmuer (f), Stadtmuern (pl)
Brunnen	Born (m), Borns (pl)
Gedenkstein	Denksteen (m) (pl)
Dom	Doom (m), Domen (pl)

mit Verben üben

finden				finden
Imperativ	singular	finn!	ik	finn
			du	finnst
	plural	finnt!	he/ se/ dat	finnt
			wi / ji / Se/ se	finnt

Wo kann ich den Bahnhof finden?	Woneem kann ik den Bahnhoff finnen?
Findest du zur Innenstadt?	Finnst du na de Binnenstadt hen?

fahren				fohren
Imperativ	singular	fohr	ik	fohr
			du	fohrst
	plural	fohrt	he/ se/ dat	fohrt
			wi / ji / Se/ se	fohrt

Wo fährt der Bus hin?	Woneemhen (Wohen) fohrt de Bus?
Ich fahre nach hause.	Ik fohr na Huus.
Fahr schnell nach hause.	Fohr gau na Huus.

An der Küste

Tiere am Strand und im Watt / Deerten an Strand un in` t Watt

Möwe	Mööv (f), Möven (pl)
Strandläufer	Strandlöper (m), Strandlöpers (pl)
Strandkrabbe	Dwarslöper (m), Dwarslöpers (pl)
Seehund	Seehund (m), Seehunnen (pl)
Robbe	De Robb (f), Robben (pl)
Miesmuschel	Miesmussel (f), Miesmusseln (pl)
Auster	Ööster (f), Ööstern (pl)
Wattwurm	Wattworm (m), Wattwürm (pl)
Hummer	Hummer (m), Hummers (pl)

Schnecke	Snick (f), Snicken (pl)
Austernfischer	Öösternfischer (m), Öösternfischers (pl)
Gans	Goos (f), Göös (pl)
Ente	Aant (f), Aanten (pl)
Wanderfalke	Wannerfalk (m), Wannerfalken (pl)
Goldregenpfeifer	Goldregenpieper (m), Goldregenpiepers (pl)
Kiebitz	Kievitt (m), Kievitten (pl)
Schwalbe	Swulk/ Swolk (m), Swulken/ Swolken (pl)
Fischadler	Fischaadler (m), Fischaadlers (pl)
Wasserhuhn	Bläßjakob (m),
Brachvogel	Güütvogel (m), Güütvogels (pl)

Tiere im Wasser / Deerten in't Water

Fisch	Fisch (m), Fisch (pl)
Seehund	Seehund (m), Seehunnen (pl)
Tümmler	Seeswien (n), Seeswien (pl)
Schweinswal	Swiensfisch (m), Swiensfisch (pl)
Dornhai	Doornhaifisch (m), Doornhaifisch (pl)
Katzenhai	Kattenhaifisch (m), Kattenhaifisch (pl)
Nagelrochen	Nagelroch (m), Nagelrochen (pl)
Hecht	Heekt (m), Heekten (pl)

Am Strand / An Strand

Sand	Sand (m)
Strand	Strand (m), Stränn (pl)
Sandburg	Sandborg (f), Sandborgen (pl)
Schaufel	Schüffel (m), Schüffeln (pl)
Eimer	Ammer (m), Ammers (pl)
Ketscher	Ketscher (m), Ketschers (pl)
Badehose	Baadbüx (m), Baadbüxen (pl)
Badeanzug	Baadantog (m), Baadantöög (pl)
Schwimmflügel	Swimmflögel (m), Swimmflögels (pl)
Luftmatratze	Luftmatraz (f), Luftmatrazen (pl)
Badehandtuch	Baadhanddook (n), de Baadhanddöker (pl)
Sonnenmilch	Sünnenmelk (f)
Sonnenbrand	Sünnenbrand (m), Sünnenbränn (pl)
Sonnenbrille	Sünnenbrill (f), de Sünnenbrillen

Sonnenhut	Sünnenhoot (m), Sünnenhööd (pl)
Sonnenschirm	Sünnenschirm, de Sünnenschirms
Ball	Ball (m), Bäll (pl)
Strandkorb	Strandkorf (m), Strandkörv (pl)
Kühlbox	Köhlbox (f), Köhlboxen (pl)
Schlauchboot	Gummiboot (n), Gummibööd (pl)
Leuchtturm	Füertoorn (m), Füertoorns (pl)
Der Seestern	Fieffoot (m), Fieffööt (pl)
Klappstuhl	Klappstohl (m), Klappstöhl (pl)
Düne	Düün (f), Dünen (pl)
außerhalb des Deiches (hinter dem Deich)	butendieks
innerhalb des Deiches (vor dem Deich)	binnendieks

Unterwegs mit dem Wattwagen (Neuwerk)

Wattwagen	Wattwaag (m), Wattwagen (pl)
Pferd	Peerd (n), de Peer (pl)
Priel	Priel (m), Prielen (pl)
Pricke	Prick (f), Pricken (pl)
Fahrwasser	Fohrwater (n)
Woldecke	Wulldeek (f), Wulldeken (pl)
Kutscher	Kutsch (f), Kutschen (pl)
Fahrplan	Föhrplaan (m), Föhrplaans (pl)
Wattführer	Wattföhrer (m), Wattföhrers (pl)
Waffführerin	Wattföhrersche (f), Wattföhrerschen (pl)
Insel	Eiland (f), Eilannen (pl)
aufgeschwemmtes Land vor dem Deich	Groden (m)
Wattwanderung	Wannertour (f), Wannertouren (pl)

Ebbe, Flut und Wetter

Ebbe	Ebb (f), Ebben (pl)
Flut	Floot (f), Floten (pl)
Niedrigwasser	Sietwater (n), Sietwater (pl)
Hochwasser	Hoochwater (n), Hoochwater (pl)
Gezeitenkalender	Tiedenkallenner (m), Tiedenkallenners (pl)
Seegang	See (f)
Sturm	Storm (m), Stöorm (pl)
Sturmflut	Blanker Hans (m); Stormfloot (f), Stormfloten

	(pl)
Wetter	Wedder (n), Weer (n) (oldb)
Nebel	Daak (m)
Wolke	Wulk (f), Wulken (pl)
Sturmbö	Stormbö (f), Stormböen (pl)
Gewitter	Donnerwedder (n), Donnerwedders (pl)
Blitz	Blitz (m), Blitzen (pl)
Donner	Donner (m), Donners (pl)
Sonne	Sünn (f), Sünnen (pl)
Schnee	Snee (m)
Hagel	Hagel (m)
Hagelschauer	Hagelschuer (m), Hagelschuern (pl)
Himmel	Heben (m)
Frost	Frost (m), Fröst (pl)
Eis	Ies (n)
Eisgang	Iesgang (m), Iesgäng (pl)
Eisscholle	Iesschull (f), Iesschullen (pl)
Welle	Bülg (f), Bülgen (pl)
kalt	koolt
warm	warm
heiss	heet
diesig / nebelig	diesig, nevelig, dakig
Regen	Regen (m)
Kälte	Küll (f)
Wärme	Warmes (f), Warmte (f) (oldb)
Hitze	Hitt (f)
Sonnenschein	Sünnschien (m)
Brise	Köhltnis (f), Bries (f)

mit Verben üben

wandern				wannern
Imperativ	singular	wanner!	ik	wanner
			du	wannerst

	plural	he/ se/ dat	wannert
		wi / ji / Se/ se	wannert

Wir wandern ins Watt.	Wi wannert in't Watt.
Die Wolken wandern am Himmel.	De Wulken wannert an Heben.

Im Hafen

Menschen / de Lüüd

Matrose	Matroos (m), Matrosen (pl)
Matrosin	Matroos'sche, Matroos'schen (pl)
Kapitän	Kaptein (m), Kapteins (pl)
Kapitänin	Kapteinsche (f), Kapteinschen (pl)
Schiffer	Schipper (m), Schippers (pl)
Schifferin	Schippersche (f), Schipperschen (pl)

Hafenrundfahrt / Havenrundfohrt

Fahrkarte	Föhrkoort (f), Föhrkoorten
Fahrplan	Föhrplaan (m), Föhrplaans
Schiff	Schipp (n), Scheep (pl)
Kapitän	Kaptein (m), Kapteins (pl)
Lotse	Loots (m), Lootsen (pl)
Schleuse	Slüüs (f), Slüsen (pl)
Deichschleuse	Siel (n), Sielen (pl)
Anlegepfahl	Anleggpahl (m), Anleggpahlen (pl); Poller
Ableger	Aflegger (m), Afleggers (pl)
Anlegestelle	Anleggsteed (f), Anleggsteden (pl)

Auf dem Ausflugsboot (Seehundbänke / Helgoland)

Herd	Kambüs (m)
Horizont	Kimm (f)
außenbords	Butenboords
Backbord	Backboord (n)
an Backbord	backboords
Steuerbord	Stüerboord (n)
an Steuerbord	Stüerboords
Krabbenfischerei	Krabbenfischeree (f)

Wasserschutzpolizei	Waterpolizei (f)
Schlepper	Schlepper (m), Schleppers (pl)
Windkraftwerk	Windkraftanlaag (m), Windkraftanlagen (pl)
Fahrwasser	Fohrwater (n)
Saugbagger	Suugbagger (m), Suugbaggers (pl)
Fahrwassertonne	Fohrwatertunn (f), Fohrwatertunnen (pl)
Eistonne	Iestunn (f), Iestunnen (pl)
Fährhafen	Fährhaven (m), Fährhavens (pl)
Seefahrtsschule	Seefohrtschool (m), Seefohrtscholen (pl)
Seenotrettungskreuzer	Seenoothölpkrüzer (m), Seenoothölpkrüzers (pl)
Rettungsboot	Nootboot (n), Nootbööd (pl)
Rettungsring	Nootring (m), Nootringen (pl)
Küstenwache	Küstenwach (f)
Seehund	Saalhund (m), Saalhunnen (pl)
Seehundbank	Saalhundbank (f), Saalhundbänk (pl)
Sturmfahrt	Stormfohrt (f), Stormfohrten (pl)
Öltanker	Ööltanker (m), Ööltankers (pl)
Ruderboot	Ruderboot, de Ruderbööd (pl)
Boot	Boot, de Bööd (pl)
Schiff	Schipp (n), de Scheep (pl)
Boje	Booj (f), Bojen (pl)
Bake, Seezeichen	Baak (f), Baken (pl)
Kreuzfahrtschiff	Krüüzfohrtschipp (n)
Fischkutter	Fischkutter, Fischkutters (pl)
Fischdampfer	Fischdamper (m), Fischdampers (pl)
Segelboot	Segelboot, Seilboot (n)
Feuerschiff	Füerschipp (n), Füerscheep (pl)
Lotsenboot	Lotsenboot (n), de Lotsenbööd (pl)
Fähre	Fähr (f), Fahren (pl)
Surfer	Brettseiler (m), Brettseilers
Surferin	Brettseilersche (f), Brettseilerschen

Auf dem Fischkutter

Fischer	Fischer (m), Fischerlüüd (pl)
Netz	Nett (n), Netten (pl)

Ölzeug	Öltüüch (n)
Fischkasten	Bünn (f), Bünnen (pl)
Fernglas	Kieker (m), Kiekers (pl)
Anker	Anker (m), Ankers (pl)
Anker (klein)	Draggen (m), Draggens (pl)
Wurfanker	Warpanker (m), Warpankers (pl)
Ölhut	Südwester (m), (Südwesters (pl)
Untiefe	Gründ (m), Undeep (f), Undepen (pl)
Jolle	Joll (f), Jollen (pl)
Kajüte	Kajüüt (f), Kajüten (pl)
Segel	Seil (n), Seils (pl)
Sturzwellen	Stöttsee (f), Stöttseen (pl)
hinten	achtern
vorn	vörn
Ausguck	Utkiek (m), Utkieks (pl)
Bank im Boot	Ducht (f), Duchten (pl)
Seil	Reep (n), Repen (pl)
Flaschenzug	Talje (m), Taljen (pl)
Tauende	Tampen (m), Tampens (pl)
Bug	Boog (m)

Nützliche Sätze: Schiffer / nüttliche Spraakwiesen: Schipper

Kann ich Ihnen helfen?	Kann ik Se hölpn?
Möchten Sie gerne noch mitfahren?	Möögt Se gern noch mitfohren?
Wir legen um 10 Uhr ab.	Wi leggt Klock 10 af.
Wir haben heute starken Seegang.	Wi hebbt vandaag hoge See.
Halten Sie sich gut fest!	Hoolt se sik goot fast!

Nützliche Sätze: Tourist / nüttliche Spraakwiesen: Tourist

Kann ich noch mitfahren?	Kann ik noch mitfohren?
Wann legt das Boot ab?	Wannehr leggt dat Boot af?

mit Verben üben

stoßen (ab)	(af)stöten
-------------	------------

Imperativ	singular		ik	stööt
			du	stöttst
	plural		he/ se/ dat	stött
			wi / ji / Se/ se	stööt

Stoß das Boot ab!	Stööt dat Boot af!
-------------------	--------------------

festhalten				(fast)holen
Imperativ	singular	hool fast!	ik	hool fast
			du	höllst fast
	plural	hooft fast!	he/ se/ dat	höllt fast
			wi / ji / Se/ se	hoollt fast

Halte das Seil fest!	Hool dat Reep fast!
----------------------	---------------------

legen (an / ab)				an / afleggen
Imperativ	singular	legg!	ik	legg
			du	leggst
	plural	leggt!	he/ se/ dat	leggt
			wi / ji / Se/ se	leggt

Lege ab!	Legg af!
Wir legen um 4 Uhr ab.	Wi leggt üm Klock 4 af.

Agrartourismus / Ferien auf dem Land

Landwirtschaft / Landweertschop

Jahreszeiten / Johrstieden

Frühling	Vörjohr (n), Fröhjohr (n)
Sommer	Sommer (m)
Herbst	Harvst (m)
Winter	Winter (m)

Menschen / de Lüüd

Bauer	Buer (m), Buern (pl)
Bäuerin	Buersche (f), Buerschen (f)
Landwirt	Landweert (m), Landweerten (pl)
Landwirtin	Landweertsche (w), Landweertschen (pl)
Gastgeber	Gastgever (m), Gastgevers (pl)
Gastgeberin	Gastgeversche (f), Gastgeverschen (pl)
Besucher	Besöker (m), Besökers (pl)
Feriengast	Feriengast (m), Feriengäst (pl)
Tierarzt	Deertendokter (m), Deertendokters (pl)
Tierärztin	Deertendoktersche (f), Deertendokterschen (pl)

Gebäude usw. / Gebäuden usw.

Landwirtschaft	Bueree (m), Buereen (pl)
Bauernhof	Buernhoff (m) Buernhööv (pl)
Ernte	Arnt (f), Arnten (pl)
Mist	Mess (m)
Misthaufen	Messhopen (m), Messhopsens (pl)
Kuhstall	Kohstall (m), Kohstáll (pl)
Scheune	Schüün (f), Schüünen (pl)
Bauernhaus	Buernhuus (n), Buernhüüs (pl) /Buernhüser
Vogelscheuche	Vagelschreck (m), Vagelschüüch (f), Vagelschüüchen (pl)

Touristik

Heuhotel	Heuhotel (n), Heuhotels (pl)
Heuherberge	Heuharburg (f), Heuharbargen (pl)
Ponyreiten	Ponyrieden (n)

Kutsche	Kutsch (f), Kutschen (pl)
Kutschfahrt	Kutschfohrt (f), Kutschfohrten (pl)
Streichelzoo	Strakelzoo (m), Strakelzoos (pl)
Hofladen	Hoffladen (m), Hoffladens (pl)

Landwirtschaft (Geräte)

Traktor	Trecker (m), Treckers (pl)
Mähdrescher	Meihdöscher (m), Meihdöschers (pl)
Mähmaschine	Meiher (m), Meihers (pl)
Heuwender	Heuwenner (m), Heuwenners (pl)
Egge	Eeg (f), Eegen (pl)
Mähwerk	Meihwark (n), Meihwarken (pl)
Pflug	Ploog (m), Plöög (pl)
Anhänger	Hänger (m), Hängers (f)
Jauchefass	Jüüchtunn (f), Jüüchtunnen (pl)
Strohpresse	Strohpress (f), Strohpressen (pl)
Sämaschine	Seimaschin (f), Seimaschinen (pl)
Schubkarre	Schuufkoo (f), Schuufkoren (pl)
Sense	Seeß (f), Seßen (pl); Seiß (oldb.) (f), Seißen (pl)
Harke	Hark (f), Harken (pl)
Forke	Fork (f), Forken (pl)
Spaten	Spaden (m), Spadens (pl)
Eimer	Ammer (m), Ammers (pl)

Landwirtschaft (Tiere)

Vieh	Veeh (n)
Kuh	Koh (f), Keuh (pl)
Schwein	Schwien (n), Schwien (pl)
Ziege	Zeeg (f), Zegen (pl)
Schaf	Schaap (n), Schaap (pl)
Truthahn	Kuunhahn (m), Kuunhahns (pl)
Huhn	Hohn (n), Höhner (pl)
Hahn	Hahn (m), Hahns (pl)
Hund	Hund (m), Hunnen (pl)
Katze	Katt (f), Katten (pl)
Ente	Aant (f), Aanten (pl)
Gans	Goos (f), Göös (pl)

Ferkel	Farken (n), Farkens (pl)
Rind	Beest (n), Beester (pl)
Hammel	Hamel (m), Hamels (pl)

Landwirtschaft (Pflanzen)

Roggen	Roggen (m)
Hafer	Haver (m)
Gerste	Gassen (m)
Weizen	Weten (m)
Mais	Mais (m)
Kartoffeln	Kartüffel (f), Kartüffeln (pl)
Rübe	Rööv (f), Röven (pl)
Gras	Gras (n)
Raps	Raps (n)
Sonnenblumen	Sünnenbloom (f), Sünnenblomen (pl)

Obstbäume/ -sträucher

Kirschbaum	Kassbeerboom (m), Kassbeerbööm (pl)
Sauerkirschbaum	Suuren Kassbeerboom (m) Suuren Kassbeerbööm (pl)
Birnbaum	Beerboom (m), Beerbööm (pl)
Pflaumenbaum	Plummenboom (m), Plummenbööm (pl)
Pfirsichbaum	Peerschboom (m), Peerschbööm (pl)
Apfelbaum	Appelboom (m), Appelbööm (pl)
Johannisbeerstrauch	Jannsbeerstruuk (m), Jannsbeerstrüker (pl)
Schwarzer Johannisbeerstrauch	Kakelbeerstruuk (m), Kakelbeerstrüker (pl)
Stachelbeerstrauch	Stickbeerstruuk (m), Stickbeerstüker (pl)
Himbeerstrauch	Himbeerstruuk (m), Himbeerstrüker (pl)
Brombeerstrauch	Brummelbeerstruuk (m), Brummelbeerstrüker (pl)
Walnussbaum	Walnuttboom (m), Walnuttbööm (pl)
Haselnussstrauch	Hasselstruuk (m), Hasselstüker (pl)

Nützliche Sätze: Gastgeber / nüttliche Spraakwiesen: Gastgeber

Wir mähen heute noch das Feld.	Wi meiht vandaag noch dat Feld.
Wir ernten gleich die Kartoffeln.	Wi kriegt glieks de Kartüffeln out.
Möchtest du Brombeeren pflücken?	Magst du Brummelbeern plücken?
Magst du mit auf den Mähdrescher?	Magst du mit op'n Meihdöscher?

Magst du mit Trecker fahren.	Magst du mit Trecker fohren?
Wir melken um 5.00 Uhr.	Wi melkt Klock 5!
Vorsicht, das Pony beisst!	Vörsicht, dat Pony bitt!

Nützliche Sätze: Feriengast / nüttliche Spraakwiesen: Feriengast

Darf ich mit Mähdrescher fahren?	Dröff ik mit Meihdöscher fohren?
Darf ich mit zum Melken?	Dröff ik mit to'n Melken?
Dürfen wir die Schweine füttern?	Dröff wi de Schwien fodern?
Ist heute Ponyreiten?	Is vandaag Ponyrieden?
Kann ich beim Ausmisten helfen?	Kann ik bi'n Utmisten hölpen?
Gibt es hier Blumen zum Selbstpflücken	Giff dat hier Bloomen to'n Sülvstplücken?

mit Verben üben

füttern			fodern, foren (oldb)	
Imperativ	singular	foder!	ik	foder
			du	foderst
	plural	fodert!	he/ se/ dat	fodert
			wi / ji / Se/ se	fodert

Wir füttern gleich die Schweine.	Wi fodert glieks de Swien.
Füttere die Kühe!	Foder de Keuh!
Hast du Lust, gleich die Kühe zu füttern?	Hest du Lust, glieks de Keuh to fodern.

melken			melken	
Imperativ	singular	melk!	ik	melk
			du	melkst
	plural	melkt!	he/ se/ dat	melkt
			wi / ji / Se/ se	melkt

Melken wir die Kühe zusammen?	Melkt wi de Keuh tosamen?
Melke die Kühe!	Melk de Keuh!

mähen				meihen
Imperativ	singular	meih!	ik	meih
			du	meihst
	plural	meiht!	he/ se/ dat	meiht
			wi / ji / Se/ se	meiht

Mähst du heute noch die Gerste?	Meihst du vandaag noch den Gassen?
Wir müssen noch das Gras mähen.	Wi mööt noch dat Gras meihen.

pflügen				plögen
Imperativ	singular	plöög!	ik	plöög
			du	plöögst
	plural	plöögt!	he/ se/ dat	plöögt
			wi / ji / Se/ se	plöögt

Ich pflüge das Feld.	Ik plöög dat Feld.
----------------------	--------------------

pflücken				plücken
Imperativ	singular	plück!	ik	plück
			du	plückst
	plural	plückt!	he/ se/ dat	plückt
			wi / ji / Se/ se	plückt

Wir pflücken Stachelbeeren.	Wi plückt Stickbeern.
-----------------------------	-----------------------

säen				sein
Imperativ	singular	sei!	ik	sei
			du	seist
	plural	seit!	he/ se/ dat	seit
			wi / ji / Se/ se	seit

Säst du den Roggen?	Seist du den Roggen?
---------------------	----------------------

pflanzen			planten	
Imperativ	singular	plant!	ik	plant
			du	plantst
	plural	plant!	he/ se/ dat	plant
			wi / ji / Se/ se	plant

Heute pflanzen wir die Kartoffeln.	Vundaag plant wi de Kantüffeln.
Pflanzen wir heute den Baum?	Plant wi vundaag den Boom?

ernten			oornen, arnten (oldb)	
Imperativ	singular	oorn!	ik	oorn
			du	oornst
	plural	oornt!	he/ se/ dat	oornt
			wi / ji / Se/ se	oornt

Wir ernten das Gemüse.	Wi oornt dat Grööntüüch.
------------------------	--------------------------

ausmisten			(ut)misten	
Imperativ	singular	mist!	ik	mist
			du	mist
	plural	mist!	he/ se/ dat	mist
			wi / ji / Se/ se	mist

Mistet ihr den Pferdestall aus?	Mist ji den Peerstall ut?
---------------------------------	---------------------------

Unterwegs auf dem Land

Landschaft / Landschop

Windmühle	Windmöhl (f), Windmöhlen (pl)
-----------	-------------------------------

Bach	Beek (f), Beeken (pl)
Wald	Holt (n), Hölter (pl)
Strom	Stroom (m), Strööm (pl)
Straße	Straat (f), Straaten (pl)
Berg	Barg (m), Bargen (pl)
Brücke	Brüch (f), Brüüch (pl)
Dorf	Dörp (n), Dörpen (pl)
Aussichtspunkt	Kiekut, Kiekuts (pl)
Deich	Diek (m), Dieken (pl)
Teich	Diek (m), Dieken (pl)
Hecke	Hagen (m), Hagens (pl)
Hügel	Bult (m), Bült (pl)
Feld	Feld (n), Feller (pl); Kamp (m), Kämp (pl)
Wiese	Wisch (f), Wischen (pl)
Kirche	Kark (f), Karken (pl)
außerhalb des Dorfes	butendöörps
Deichbruchstelle	Bröök (f)
Deichvorland	Butendieksland (n)

Tiere in der Natur (Deerten in de Natur)

Fuchs	Voss (m), Vöss (pl)
Reh	Reh (n), Rehn (pl)
Dachs	Dass (m), Dassen (pl)
Hase	Haas (m), Hasen (pl)
Kaninchen	Kanink (n), Kaninken (pl)
Wildschwein	Wildschwien (n), Wildschwien (pl)
Maulwurf	Winnewupp (m), Winnewuppen (pl)
Eichhörnchen	Katteker (m), Kattekers (pl)
Maus	Muus (f), Müüs
Ratte	Rott (f), Rotten (pl)
Fledermäuse	Fladdermuus (f), Fladdermüüs
Frosch	Pogg (m), Poggen (pl)
Kröte	Üüts (f), Üütsen (pl)
Wolf	Wulf (m), Wülv (pl)
Schlange	Schlang (f), Schlangen (pl)
Schmetterling	Botterlicker (m), Botterlickers (pl)

Igel	Swienegel (m), Swienegels (pl)
Iltis	Ilk (m), Ilken (pl)
Kaulquappen	Steertpogg (m), Steertpoggen (pl)
Ameise	Miegeemk (m), Miegeemken (pl)
Regenwurm	Modick, Mottge
Mistkäfer	Scharnbulle
Biene	Imm (f), Immen (pl)
Wespe	Weeps (f), Weepsen (pl)
Hornisse	Peerweeps (f), Peerweepsen (pl)
Marienkäfer	Sünnküken (n) (pl)
Fliege	Fleeg (f), Flegen (pl)
Käfer	Käver (m), Kävers (pl)
Spinne	Spinn (f), Spinnen (pl)
Schnecke	Snick (f), Snicken

Vögel, Vagels

Vogel	Vagel (m), Vagels (pl)
Bachstelze	Wippsteert (m) Quicksteert (m)
Storch	Aadboor (m), Aadboors (pl)
Fischreiher	Fischreiher (m), Fischreihers (pl); Schietreger (m), Schietregers (pl)
Wildgans	Wildgoos (f), Wildgöös (pl)
Eule	Uul (f), Ulen (pl)
Schleiereule	Kattuul (f), Lockuul (f)
Steinkauz	Knappuul (f); Grawuul (f)
Schwalbe	Swolk (f), Swolken (pl)
Rauchschwalbe	Huusswolk (f), Huusswolken (pl)
Mehlschwalbe	Murswolk (f), Murswolken (pl)
Specht	Boomhacker (m), Boomhackers (pl)
Taube	Duuv (f), Duven (pl)
Spatz	Lünk (m), Lünken (pl)
Schwäne	Schwaan (m), Schwaans (pl)
Enten	Aant (f), Aanten (pl)
Krähe	Kreih (f), Kreihen (pl)
Bussard	Muusfalk (m), Muusfalken (pl)
Habicht	Haavk (m), Haavken (pl)
Amsel	Swartdrussel (f), Swartdrusseln (pl)

Storch	Aadboor (m), Aadboors (pl)
Lerche	La(ue)rk (f), La(ue)rken (pl)
Elster	Heister (f), Heistern (pl)
Kohlmeise	Kohlmees (f), Kohlmesen (pl); Speckbieter (m), Speckbieters (pl)
Sperber	Lünkhaavk (m), Lünkhaavken (pl)
Zaunkönig	Tuunkruper (m), Tuunkrupers (pl); Nettelkönig (m), Nettelkönigen (pl)
Grünspecht	Immenwulf (m), Immenwulfen (pl); grönen Boompicker (m); gröne Boompickers (pl)
Kleiber	Boomkrüper (m), Boomkrüpers (pl)
Eichelhäher	Ekelheger (m), Ekelhegers (pl)
Großer Brachvogel	Güttvogel (m), Güttvogels (pl)
Bekassine	Hebenszeeg (f), Hebenszeges (pl)
Birkhuhn	Kollerhohn (n), Kollerhöhner (pl)

Pflanzen (Planten)

Eiche	Eek (f), Eeken (pl)
Buche	Böök (f), Böken (pl)
Hainbuche	Hainböök (f), Hainböken (pl)
Rotbuche	Rotböök (f), Rotböken (pl)
Linde	Linn (f), Linnen (pl)
Birke	Bark (f), Barken (pl)
Weide	Wichel (f), Wicheln (pl)
Esche	Esch (f), Eschen (pl)
Tanne	Danneboom (m), Dannebööm (pl)
Lärche	Leerchenboom (m), Leerchenbööm (pl)
Kiefer (Wald)	Fuurenboom (m), Fuurenbööm (pl)
Efeu	Leloof (n); Ilaak (Oldb.)(m)
Blume	Bloom (f), Blööm (pl) / Blumen
Löwenzahn	Hunnebloom (f); Peerbloom (f)
Kornblume	Koornbloom (f), Koornblööm (pl) /Koornblomen; Roggenbloom (f)
Klee	Klever (m)
Kamille (echte)	Kamellenbloom (f), Kamellenblööm (pl)
Brennnessel	Brennnettel (f), Brennnetteln (pl)

mit Verben üben

fliegen			fleegen	
Imperativ	singular		ik	
			du	
	plural		he/ se/ dat	
			wi / ji / Se/ se	

Am Himmel fliegt ein Storch.	An Heben fleegt en Aadboor.
------------------------------	-----------------------------

ansehen / betrachten			(sik) bekieken	
Imperativ	singular	bekiek di!	ik	bekiek
			du	bekiekst
	plural	bekiekt jo!	he/ se/ dat	bekiekt
			wi / ji / Se/ se	bekiekt

Wir betrachten Tiere.	Wi bekiekt us Deerten.
Seht euch die Vögel an.	Bekiekt jo de Vagels.

Hier sind die Verben auf hochdeutsch zu finden:

ansehen.....	62
arbeiten.....	7
aufpassen.....	7
ausmisten.....	58
betrachten.....	62
bezahlen.....	40
bitten.....	20
bleiben.....	20
brauchen.....	39
bringen.....	28
buchen.....	21
dürfen.....	8
ernten.....	58
essen.....	27
fahren.....	45
festhalten.....	52
finden.....	45
fliegen.....	62
fragen.....	8
füttern.....	56
geben.....	9
gehen.....	8
gucken.....	10
haben.....	9
heben.....	9
heißen.....	9
helfen.....	10
interessieren.....	10
kaufen.....	38
kommen.....	10
können.....	11
kriegen, bekommen.....	11
laden (ab/auf).....	38
lassen.....	11
legen (an / ab).....	52
machen.....	32
mähen.....	57
melken.....	56
mögen.....	12
müssen.....	12
nehmen.....	40
pflanzen.....	58
pflücken.....	57
pflügen.....	57
räumen (ab).....	28
rechnen.....	38
riechen.....	31

rufen	21
säen.....	57
sagen.....	13
saugen.....	32
schälen.....	30
schieben.....	13
schließen (ab/auf).....	21
schmeißen, werfen	14
schneiden.....	31
schreiben	13
sehen.....	14
sein	12
sitzen	27
sollen	12
stehen	14
steigen	39
stoßen (ab).....	51
suchen.....	39
tragen.....	21
trinken	27
tun.....	14
vergessen	15
verlieren	15
warten.....	15
werben.....	16
werden.....	15
wischen (ab).....	28
wissen.....	16
wollen.....	16
zeigen	39
ziehen	17